

Bruksela, 12 lutego 2021 r.
(OR. en)

5823/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 1
RELEX 70

PROJEKT PROTOKOŁU
RADA UNII EUROPEJSKIEJ
(Sprawy zagraniczne)
25 stycznia 2021 r.

SPIS TREŚCI

Strona

Działania o charakterze nieustawodawczym

3.	Sprawy bieżące	3
4.	Dyplomacja klimatyczna i energetyczna – promowanie zewnętrznego wymiaru Europejskiego Zielonego Ładu.....	4
5.	Sprawy różne	4
ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady		5

Działania o charakterze nieustawodawczym

3. Sprawy bieżące

Rada wymieniła poglądy na temat **unijnej strategii dzielenia się szczepionkami z państwami trzecimi**, odnotowując fakt, że przekazywanie szczepionek może rozpocząć się na mniejszą skalę ze względu na opóźnienia w dostawach do państw członkowskich. Rada zapoznała się również z podejściem ESDZ do szczepienia unijnych dyplomatów w państwach trzecich.

Rada zaapelowała o natychmiastowe uwolnienie **Aleksieja Nawalnego** i zwróciła się do wysokiego przedstawiciela, aby podczas wizyty w Moskwie 4 lutego zaprezentował silne i zjednoczone stanowisko UE.

Rada wymieniła poglądy na temat **stosunków UE–Turcja**, nawiązując do pozytywnego wyniku spotkania wysokiego przedstawiciela Josepa Borrelli z tureckim ministrem spraw zagranicznych Mevlütem Çavuşoğlu.

W kwestii **stosunków transatlantyckich** Rada odnotowała pozytywne wczesne działania prezydenta Joego Bidena i z zadowoleniem przyjęła do wiadomości, że wysoki przedstawiciel zamierza zaprosić nowego sekretarza stanu na kolejne posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych.

Rada odnotowała wysiłki podjęte przez UE w celu zmobilizowania władz **Bośni i Hercegowiny** do zajęcia się tamtejszym kryzysem humanitarnym.

Rada wyraziła solidarność z Włochami i wezwała Egipt do zapewnienia pełnej współpracy z włoskimi władzami w **sprawie Giulia Regeniego**, tak aby doszło do sprawiedliwego i wyważonego procesu.

Rada wyraziła obawy w związku z niedawnymi **działaniami Iranu** i wyraziła pełne poparcie dla wysokiego przedstawiciela, który pełni rolę koordynatora w kwestii porozumienia jądrowego z Iranem.

Rada ubolewa nad pogarszającą się sytuacją polityczną w **Hongkongu** i apeluje o dalszą skoordynowaną reakcję UE zgodnie z konkluzjami Rady z lipca 2020 r., a także podkreśla potrzebę skoordynowania naszego podejścia z partnerami o podobnych poglądach (USA, Wielka Brytania, Australia).

W odniesieniu do **Wenezueli** Rada ponownie zwróciła uwagę na konieczność wspierania działań opozycji demokratycznej. Wysoki przedstawiciel wezwał do pełnego poszanowania oświadczenia UE z 6 stycznia.

Rada odnotowała niepokojącą sytuację w zakresie bezpieczeństwa w szerzej pojętym **regionie Zatoki Perskiej**, a także przedstawione przez Rosję, Chiny i Iran propozycje zapobiegnięcia dalszej eskalacji; Rada wezwała UE do odegrania proaktywnej roli.

Co do sytuacji w **Rogu Afryki** Rada wyraziła niepokój w związku z wydarzeniami w Etiopii, zwłaszcza w regionie Tigray i na granicy z Sudanem, i podkreśliła potrzebę współpracy z rządem Etiopii w celu zapobieżenia dalszej destabilizacji na terytorium Etiopii i w szerszym regionie.

4. Dyplomacja klimatyczna i energetyczna – promowanie zewnętrznego wymiaru Europejskiego Zielonego Ładu

Wymiana poglądów

Podsumowanie

5153/21

Zatwierdzenie

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat operacyjnego planowania przed COP26 i geopolitycznego wpływu transformacji energetycznej; zatwierdziła konkluzje w sprawie dyplomacji klimatycznej i energetycznej – promowanie zewnętrznego wymiaru Europejskiego Zielonego Ładu, w wersji przedstawionej w dok. 5263/21.

Oświadczenia przedstawiła Francja oraz Polska i Węgry.

5. Sprawy różne

Rumunia poinformowała o utworzeniu Euroatlantyckiego Centrum Odporności (E-ARC) w Bukareszcie.

Portugalski minister spraw zagranicznych poinformował o wynikach swojej niedawnej wizyty w Mozambiku, gdzie zwrócono się do UE o szybkie wsparcie w obszarze rozwoju, pomocy humanitarnej i bezpieczeństwa, przy czym najpilniejsze potrzeby dotyczą antyterrorystycznych szkoleń i sprzętu.

Węgry zwróciły uwagę na ciągłe naruszanie praw społeczności węgierskiej na Zakarpaciu i przypomniały o konieczności prowadzenia debaty na temat ochrony unijnych mniejszości narodowych w państwach trzecich.

Wysoki przedstawiciel wezwał państwa członkowskie do przedstawienia kandydatur na stanowisko Specjalnego Przedstawiciela UE ds. Procesu Pokojowego na Bliskim Wschodzie.

Oświadczenia do nieustawodawczych punktów B przedstawionych w dok. 5391/21

**Ad pkt 4 w wykazie
punktów B:**

**Dyplomacja klimatyczna i energetyczna – promowanie zewnętrznego
wymiaru Europejskiego Zielonego Ładu**

Wymiana poglądów

Podsumowanie

Zatwierdzenie

OŚWIADCZENIE FRANCJI

„Francja przyjęła do wiadomości potwierdzenie ze strony ESDZ interpretacji terminu « węgiel o nieobniżonej emisji », która wyłącza tylko instalacje obecnie dysponujące możliwością wychwytywania i składowania dwutlenku węgla. W związku z tym wezwanie do jak najszybszego wycofania stosowania węgla o nieobniżonej emisji w sektorze produkcji energii dotyczy niemal całej światowej produkcji węgla.

Poza tym wyrażenie to powinno być zarezerwowane dla działań międzynarodowych podejmowanych przez Unię Europejską”.

OŚWIADCZENIE POLSKI I WĘGIER

„W odniesieniu do konkluzji Rady w sprawie dyplomacji klimatycznej i energetycznej – realizacja zewnętrznego wymiaru Europejskiego Zielonego Ładu, Polska i Węgry rozumieją sformułowanie « równość płci » jako « równość kobiet i mężczyzn » zgodnie z art. 2 i 3 Traktatu o Unii Europejskiej. Po tym doprecyzowaniu Polska i Węgry zgadzają się na to, by konkluzje Rady w sprawie dyplomacji klimatycznej i energetycznej – realizacja zewnętrznego wymiaru Europejskiego Zielonego Ładu zostały przyjęte na posiedzeniu Rady do Spraw Zagranicznych w dniu 25 stycznia 2021 r.”

Oświadczenia do nieustawodawczych punktów B przedstawionych w dok. 5218/21

Ad pkt 16
w wykazie
punktów A:

**Decyzja Rady w sprawie zawarcia – w formie wymiany listów –
porozumienia o partnerstwie w sprawie połowów między Unią
Europejską a Mauretanią**
Przyjęcie

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„W wyroku w sprawach połączonych C-103/12 i C-165/12 (Parlament Europejski i Komisja przeciwko Radzie) Trybunał Sprawiedliwości jasno potwierdził, że decyzje odnoszące się do zawarcia zewnętrznych umów w sprawie połowów w pełni wchodzą w zakres stosowania art. 43 ust. 2 TFUE (w związku z mającą zastosowanie procedurą określoną w art. 218 TFUE, tj. art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) w odniesieniu do decyzji dotyczących zawarcia umów), i odrzucił stanowisko, zgodnie z którym decyzje tego rodzaju mogą wchodzić w zakres stosowania art. 43 ust. 3 TFUE.

W związku z decyzją dotyczącą zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską, która wygasa z dniem 15 listopada 2020 r., Komisja wyraża ubolewanie z powodu wprowadzonej przez Radę zmiany materialnej podstawy prawnej z art. 43 ust. 2 TFUE na art. 43 (bez wymieniania ustępu).

Komisja nie sprzeciwia się przyjęciu zmiany przez Radę kwalifikowaną większością głosów, jednak zastrzega sobie wykonywanie wszystkich swoich praw w tym zakresie”.

Ad pkt 17
w wykazie
punktów A:

**Decyzja Rady w sprawie zawarcia – w formie wymiany listów –
porozumienia dotyczącego przedłużenia protokołu do umowy w sprawie
połowów między Unią Europejską a Wyspami Cooka**
Przyjęcie

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„W wyroku w sprawach połączonych C-103/12 i C-165/12 (Parlament Europejski i Komisja przeciwko Radzie) Trybunał Sprawiedliwości jasno potwierdził, że decyzje odnoszące się do zawarcia zewnętrznych umów w sprawie połowów w pełni wchodzą w zakres stosowania art. 43 ust. 2 TFUE (w związku z mającą zastosowanie procedurą określoną w art. 218 TFUE, tj. art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v) w odniesieniu do decyzji dotyczących zawarcia umów), i odrzucił stanowisko, zgodnie z którym decyzje tego rodzaju mogą wchodzić w zakres stosowania art. 43 ust. 3 TFUE.

W związku z decyzją w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka w sprawie przedłużenia obowiązywania Protokołu wykonawczego do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a rządem Wysp Cooka Komisja wyraża ubolewanie z powodu wprowadzonej przez Radę zmiany materialnej podstawy prawnej z art. 43 ust. 2 TFUE na art. 43 (bez wymieniania ustępu).

Komisja nie sprzeciwia się przyjęciu zmiany przez Radę kwalifikowaną większością głosów, jednak zastrzega sobie wykonywanie wszystkich swoich praw w tym zakresie”.

Ad pkt 18
w wykazie
punktów A:

Decyzja Rady upoważniająca do negocjowania umowy w sprawie
połowów ze Zjednoczonym Królestwem i z Norwegią
Przyjęcie

OŚWIADCZENIE KOMISJI

„Komisja uważa, że obecne upoważnienie nie powinno – ze względu na pilny charakter rozpoczęcia negocjacji w odniesieniu do roku 2021 oraz wypełnienie obowiązków w ramach UNCLOS – przeszkodzić Komisji w rozpoczęciu negocjacji na podstawie trójstronnego mandatu, gdy uzna to za właściwe, mając na względzie aktualną sytuację w negocjacjach ze Zjednoczonym Królestwem na temat ogólnego partnerstwa gospodarczego i przyszłych stosunków w zakresie rybołówstwa.

Komisja uważa, że wprowadzenie obowiązku konsultacji i sprawozdawczości stanowi więc obciążenie proceduralne dla jej pozycji negocjacyjnej i może wywrzeć niekorzystny wpływ na wynik negocjacji. Takie obowiązki nie stanowią praktyki proceduralnej w ramach wytycznych negocjacyjnych w przypadku innych umów w sprawie rybołówstwa zawieranych z państwami trzecimi z regionu północno-wschodniego Atlantyku.

W związku z dodaniem art. 43 TFUE jako podstawy prawnej oprócz art. 218 ust. 3 i 4 TFUE, Komisja jest zdania, że z prawnego punktu widzenia nieprawidłowe jest twierdzenie, jakoby decyzja Rady upoważniająca do rozpoczęcia rokowań wskazywała materialną podstawę prawną.

Decyzja upoważniająca do rozpoczęcia rokowań opiera się wyłącznie na istnieniu kompetencji powierzonych Unii, a nie na ustaleniu konkretnej kompetencji. Jej skutek ogranicza się do upoważnienia Komisji lub Wysokiego Przedstawiciela, stosownie do sytuacji, do wykonywania prerogatyw przysługujących im na mocy Traktatów UE w celu rozpoczęcia rokowań. Zakres tych rokowań zależy zatem od zakresu uprawnień Unii. Ponadto swoboda przewidzianego partnera traktatowego Unii, jeśli chodzi o określenie zakresu rokowań, nie może być ograniczona decyzją Rady upoważniającą do ich rozpoczęcia. Dokładna podstawa prawna przyszłej umowy może zatem zostać określona, dopiero gdy znana będzie treść umowy.

Komisja zastrzega sobie wykonywanie wszystkich swoich praw w tym zakresie”.